



**ARELIS  
VOUTSINA 42 STREET,  
ZIP CODE 116 32,  
ATHENS, GREECE**

[elarelis5@gmail.com](mailto:elarelis5@gmail.com)

**[A] ENGLISH VERSION**

**ASHLEY BICKERTON- FRACTURED FIGURE**

**Ashley Bickerton[Barbados, 26-5-1959] on his work «F.O.B.» (1993)[Fiber glass, enamel paint and steel] introduces us a rough body that reminds a wrestler of sumo with out head, legs and hands. We noticed a mass of meat with slackened muscles and obvious redness. Someone could claim that the placing on the same space between these three works is not coincidental. The rough body of Bickerton's work and its redness might be the reason for the appeared osteoarthritis at Koh's work. The weight always worsens**

articulations and the lack of exercise that characterizes Bickerton's work makes worst this illness.

Either «Chocolate mountains» or «F.O.B.» are being reflected by a natural mirror chandelier - balloon made by Jeff Koons [York, Pennsylvania, U. S. A, 21-1-1955]. The moon is connected to the sense of melancholy that posses the sick man in other two works. Furthermore moon is the silent witness of the humans' march of life.

## [B] GREEK VERSION

### ASHLEY BICKERTON- FRACTURED FIGURE

Ο Ashley Bickerton[Barbados, 26-5-1959] στο έργο του «F.O.B.» (1993) μας παρουσιάζει ένα σώμα χονδροειδές που θυμίζει παλαιστή του σούμο χωρίς όμως κεφάλι, πόδια και χέρια. Παρατηρούμε μια κρεατόμαζα με χαλαρωμένους μύες και εμφανή ερυθρότητα.

Θα μπορούσε κάποιος να υποστηρίξει ότι η τοποθέτηση στον ίδιο χώρο αυτών των τριών έργων δεν είναι συμπτωματική. Πιστεύω πως συνδέονται μεταξύ τους. Το χονδροειδές σώμα του Bickerton και η ερυθρότητά του, ίσως είναι η αιτία για την παρουσιαζόμενη οστεοαρθρίτιδα του έργου του Koh. Το βάρος πάντα επιβαρύνει τις αρθρώσεις και η έλλειψη άσκησης που διακρίνει το έργο του Bickerton επιδεινώνει αυτήν τη νόσο.

Τόσο το «Chocolate mountains» όσο και το «F.O.B.» αντικατοπτρίζονται απ' τον φυσικό καθρέπτη πολύφωτο – μπαλόνη του Koons. Το φεγγάρι συνδέεται και με το αίσθημα μελαγχολίας που

ίσως διακατέχει το νοσοῦντα στα άλλα δύο έργα. Επιπλέον το φεγγάρι είναι ο σιωπηλός ίστωρ της πορείας ζωής των ανθρώπων.

**THE DESTE FOUNDATION  
FILLELINON 11 STREET AND EM.PAPPA,  
ZIP CODE 142 34,  
NEA IONIA,  
ATHENS,  
GREECE  
TELEPHONE NUMBER  
+00 30 210-2758490  
DIRECTOR AND PRESIDENT OF DESTE FOUNDATION  
DAKIS IOANNOU**

**ADMINISTRATORS**  
REGINA ALIVISATOS  
MARINA VRANOPOULOU  
NATASHA POLYMEROPOULOU  
[info@deste.gr](mailto:info@deste.gr)  
<http://www.deste.gr>